

**Zeitschrift:** Schweizer Erziehungs-Rundschau : Organ für das öffentliche und private Bildungswesen der Schweiz = Revue suisse d'éducation : organe de l'enseignement et de l'éducation publics et privés en Suisse

**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Privatschulen

**Band:** 29 (1956-1957)

**Heft:** 5

**Buchbesprechung:** Bücherbesprechung

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

3) Pour la première fois, un des rapports des ministères de l'instruction publique affirme que, si le rythme des constructions scolaires ne ralentit pas, on espère pouvoir d'ici deux à trois ans répondre à toutes les demandes. Mais, dans l'ensemble, la situation apparaît nettement déficitaire, les besoins en bâtiments destinés aux enseignements secondaire et professionnel tendent à dépasser, dans certains pays, ceux qui se font sentir dans l'enseignement primaire.

4) L'accroissement des effectifs scolaires atteint tous les degrés de l'enseignement, le pourcentage d'augmentation des élèves des écoles secondaires (environ 8 %) surpassant celui de l'enseignement primaire (de 5 à 6 %).

5) L'enseignement primaire, dont le degré de stabilité était de beaucoup supérieur à celui des enseignements secondaire et professionnel, a subi des réformes de structure dans quinze pays au lieu de deux en 1953—1954, et des réformes de plans d'études et programmes ont été enregistrées dans la moitié des pays (un tiers l'année précédente).

6) C'est l'enseignement secondaire qui continue à constituer la «zone névralgique» du mouvement éducatif mondial et par conséquent celle qui est le plus sujette à des variations.

7) Le développement accéléré de l'enseignement technique et professionnel se traduit cette année par une série de problèmes de frontières avec l'enseignement primaire et l'enseignement secondaire, problèmes qui, dans la majorité des cas, ont été résolus en faveur de l'enseignement professionnel.

8) Malgré le désir unanime de voir les plans d'études et les programmes s'alléger, on enregistre un peu partout l'introduction de nouvelles disciplines ou de nouvelles connaissances. On constate, d'autre part, qu'une importance de plus en plus grande est attribuée aux disciplines de caractère pratique et utilitaire, aussi bien dans les plans d'études primaires que dans ceux de l'enseignement secondaire et normal.

9) La pénurie du personnel enseignant continue à se faire sentir dans beaucoup de pays (cette crise atteint parfois l'enseignement secondaire et, à ce degré, spécialement les enseignements des mathématiques et des sciences). Toutefois, l'amélioration entrevue en 1953—1954 s'est accentuée et plus nombreux sont maintenant les pays où la situation est envisagée avec moins de pessimisme.

10) La formation du personnel enseignant primaire constitue toujours une des principales préoccupations des autorités scolaires; en effet, dans la

même proportion que l'année dernière, des mesures ont été prises en vue d'une meilleure préparation des maîtres primaires (un pays sur deux), des maîtres secondaires (un pays sur quatre) et des maîtres de l'enseignement professionnel (un pays sur sept). Des améliorations ont été apportées à la rétribution des enseignants dans un tiers des pays et des mesures en faveur de l'égalité des traitements entre les deux sexes ont été prévues là où cette égalité n'était pas encore réalisée. Bureau international d'éducation.

\*

*Redaktionelles.* Bei der in der letzten Nummer erschienenen Arbeit «Müssen unsere Kinder zu viel arbeiten» wird der Leser bemerkt haben, daß der 2. Teil vom Thema abwich. Fatalerweise ist der Autorin beim Zusammenheften der Manuskript-Blätter ein Versehen unterlaufen, bei dem zwei verschiedene Arbeiten ähnlicher Sachgebiete zusammengeraten sind. Wir bitten um Entschuldigung.

\*

## BÜCHERBESPRECHUNG

Der schweizerische Rotkreuzkalender 1957 ist im neuen Gewand erschienen. Sorgfältig redigiert, enthält er zahlreiche Ratschläge für die 1. Hilfe, für Haushalt und Garten, viele Photos und Federzeichnungen sowie eine Reihe unterhalternder und belehrender Novellen und Erzählungen von Gottfried Keller, Chevalier von Roquesant, Francé, Bieri und Huguenberger. Wir wünschen diesem Volksbuch eine große Verbreitung.

F.

Hans Börlin: «*Faltschnitt*». Hochwächter-Bücherei, Verlag Paul Haupt, Bern. 32 Seiten, 102 Abbildungen, Fr. 2.80.

«Man muß es ihnen in die Hände geben» lautet eine alte pädagogische Forderung, insbesondere für die Kinder, die in den ersten Jahren die Schule besuchen. Das schöpferische Gestalten gehört aber auch zu den schönsten Jugenderinnerungen. Tatsächlich kann jeder ein Gebiet des schöpferischen Gestaltens finden. Börlin zeigt die verschiedenen Wege und gibt eine Einführung in Wesen und Technik des Scherenschnittes. Möge das vorliegende Werk eine weite Verbreitung finden, um recht vielen Kindern Freude zu wecken durch das schöpferische Gestalten.

M.

Rudolf Kischnik: «*Leibesübungen u. Bewußtseins-Schulung*». R. G. Zbinden & Co. Basel. 177 Seiten, Fr. 9.80.

In der Zeit der organisierten Technik, die den modernen Menschen immer mehr und weiter erfaßt und vom naturgemäßen Leben wegdrängt, werden die Fragen des Sportes und der körperlichen Erziehung erneut zur Diskussion gestellt. Der Verfasser hat es sich zur Aufgabe gestellt, die gesamten Probleme des Sportes in einer umfassenden Weise darzustellen und zu beantworten. Das Buch ist in 4 allgemeine Kapitel eingeteilt. «Werdensprozesse und Wesensverwandlung», «Was braucht der heranwachsende Mensch», «Ueber die sinnlich-sittliche Wirkung körperlicher Uebungen», «Der Sport als Problem der Gegenwart».

Der Verfasser behandelt nicht nur die großen Probleme der menschlichen Entwicklung, sondern geht bis in die praktische Einzelheit der Uebungen. Besonders schätzenswert sind die Gedankengänge über die Fortsetzung der Leibesübung zum rein geistigen Schulungsweg.

L.

Eine Frage an die junge Hausfrau:

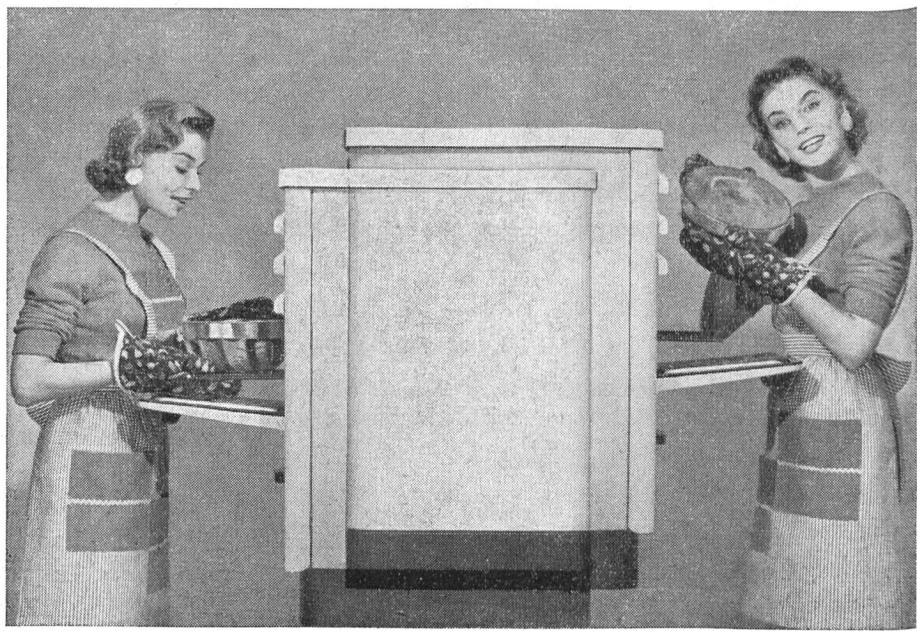
«Backen Sie gerne?»

Können Sie herhaft «ja» sagen? Oder denken Sie an die kritischen Punkte, die jedem Backvorhaben ihre Schatten vorauswerfen? ... Werden Sie genau zur Zeit Ihr Kuchenblech in den Ofen schieben können? Wird eine Freundin im «lätzten» Moment telefonieren? Wird der Milchmann läuten? Wird das Jüngste Sie in Ruhe lassen?

Wenn Sie bisher die Vorheizzeit überschritten haben, so wurde der Backofen einfach zu heiß. — Jetzt wird Ihr Backofen mit genau vorbestimmter Temperatur auf Sie warten, denn jetzt werden Sie den Therma-Backofen schon zum Vorheizen so einstellen, wie er auch backen soll. Nur noch einmal einschalten — kein Zurückschalten mehr.

Ob Sie Ihr Blech genau nach 15 Minuten oder eine halbe Stunde später einrücken, das ist gleichgültig. Auch wenn Sie den Kuchen nicht auf die Minute genau aus dem Ofen nehmen, wird viel weniger passieren.

Möchten Sie genauer wissen, wie sich die Vorteile der automatischen



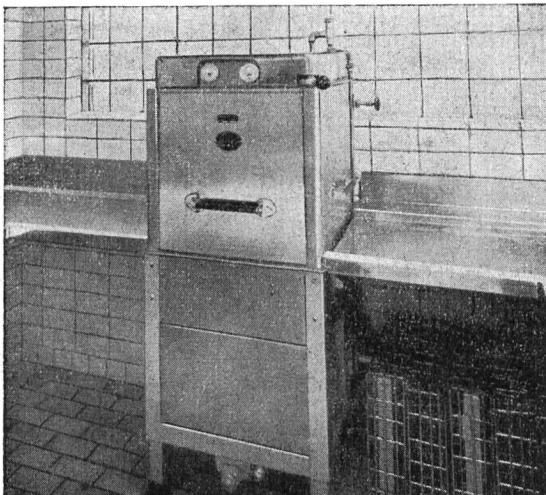
Backofen - Temperaturregulierung auswirken, dann verlangen Sie bitte den ausführlichen Prospekt durch konzessionierte Fachgeschäfte oder durch

**Therma** AG, Schwanden GL  
Tel. 058 7 14 41

jetzt neu: mit automatischer  
Backofen-Temperaturregulierung

Je ein Regler für Oberhitze und Unterhitze

**Therma** Rinnenherd



HOBART GESCHIRRWASCHMASCHINEN  
HOBART KÜCHENMASCHINEN  
HOBART FLEISCHSCHNEIDEMASCHINEN  
HOBART KARTOFFELSCHÄLER  
HOBART RAHMBLÄESER

**HOBART-MASCHINEN**

J. BORNSTEIN A.G. ZURICH  
Stockerstrasse 45   Telefon 27 80 99 / 27 88 48

Strahlende  
Sauberkeit,  
geringe  
Kosten!

**TRITO**  
zum Geschirrabbwaschen  
löst auch starke  
Beschmutzungen leicht

**TRAX**  
für Geschirrwaschmaschinen  
beseitigt und verhindert  
Kalkniederschläge auf  
Geschirr und Maschine

für  
Grosskonsumenten  
besonders  
geschaffen

**ADA**  
schäumendes Putzpulver  
sehr fein und weich  
auch zum Händewaschen  
geeignet

**Henkel**  
**HENKEL & CIE. A.G.**  
**B A S E L**

PR 1028